



INGRESSO **Noi vogliam Dio**

inno di tradizione popolare che dall'inizio dell'Ottocento fino al 1857 è stato l'inno ufficiale dello Stato Pontificio

Noi vogliam Dio, Vergin Maria,
benigna ascolta il nostro dir;
Noi t'invochiamo, o Madre pia;
dei figli tuoi compi il desir.

Deh! benedici o Madre, al grido della fé,
Noi vogliam Dio ch'è nostro Padre,
noi vogliam Dio ch'è nostro Re.
Noi vogliam Dio ch'è nostro Padre,
noi vogliam Dio ch'è nostro Re.

Noi vogliam Dio, dell'alma è il grido,
che a piè leviamo del santo altar.
Grido d'amore ardente e fido,
per tua man possa al ciel volar.

ATTO PENITENZIALE dalla Missa de angelis

<i>Testo greco</i>	<i>Traduzione letterale in italiano</i>
Kyrie, eleison (Κύριε ἐλέησον) / Christe, eleison (Χριστέ ἐλέησον) / Kyrie, eleison (Κύριε ἐλέησον)	Signore, abbi benevolenza / Cristo, abbi benevolenza / Signore, abbi benevolenza

GLORIA dalla Missa de angelis

<i>Testo latino</i>	<i>Traduzione in italiano</i>
Glória in excélsis Deo et in terra pax homínibus bonæ voluntátis. Laudámus te, benedicimus te, adorámus te, glorificámus te, grátias ágimus tibi propter magnam glóriam tuam, Dómine Deus, Rex cæléstis, Deus Pater omnípotens. Dómine Fili Unigénite, Jesu Christe, Dómine Deus, Agnus Dei, Fílius Patris, qui tollis peccáta mundi, miserére nobis; qui tollis peccáta mundi, súscipe deprecationem nostram. Qui sedes ad dexteram Patris, miserére nobis. Quóniam tu solus Sanctus, tu solus Dóminus, tu solus Altíssimus, Jesu Christe, cum Sancto Spíritu: in glória Dei Patris. Amen.	Gloria a Dio nell'alto dei cieli e pace in terra agli uomini di buona volontà. Noi ti lodiamo, ti benediciamo, ti adoriamo, ti glorifichiamo, ti rendiamo grazie per la tua gloria immensa, Signore Dio, Re del cielo, Dio Padre onnipotente. Signore, Figlio unigenito, Gesù Cristo, Signore Dio, Agnello di Dio, Figlio del Padre; tu che togli i peccati del mondo, abbi pietà di noi; tu che togli i peccati del mondo, accogli la nostra supplica; tu che siedi alla destra del Padre, abbi pietà di noi. Perché tu solo il Santo, tu solo il Signore, tu solo l'Altissimo: Gesù Cristo, con lo Spirito Santo: nella gloria di Dio Padre. Amen.

CANTO AL VANGELO: Alleluia, alleluia, alleluia (melodia gregoriana / dopo il Vangelo: a 3 voci di L. Perosi)

PREPARAZIONE DELLA MENSA E DEI DONI **Credo in Te, Signor**

<i>testo e musica tradizionali irlandesi di autore ignoto, adattamento in italiano di Dusan Stefani</i>
Credo in te, Signor, credo in te: grande è quaggiù il mister, ma credo in te. Rit.: Luce soave, gioia perfetta sei. Credo in te, Signor, credo in te. Spero in te, Signor, spero in te: debole sono ognor, ma spero in te.

SANCTUS dalla Missa de Angelis

<i>Missale Romanum, editio typica tertia</i>	<i>Messale Romano II edizione in lingua italiana</i>
Sanctus, sanctus, sanctus Dominus Deus Sabaoth. Pleni sunt caeli et terra gloria tua. Hosanna in excelsis. Benedictus qui venit in nomine Domini. Hosanna in excelsis.	Santo, santo, santo il Signore Dio dell'universo. I cieli e la terra sono pieni della tua gloria. Osanna nell'alto dei cieli. Benedetto colui che viene nel nome del Signore. Osanna nell'alto dei cieli.

RITO DELLA FRAZIONE DEL PANE E IMMISTIONE dalla Missa de angelis

Agnus Dei, qui tollis peccata mundi, miserere nobis
Agnus Dei, qui tollis peccata mundi, miserere nobis
Agnus Dei, qui tollis peccata mundi, dona nobis pacem

Agnello di Dio, che togli i peccati del mondo, abbi pietà di noi
Agnello di Dio, che togli i peccati del mondo, abbi pietà di noi
Agnello di Dio, che togli i peccati del mondo, dona a noi la pace

COMUNIONE **Sei tu, Signore, il Pane** Musica di George Kirbye (1565 - 1634), testo di E. Costa (1982)

(tutti, a 1 voce) 1. Sei tu, Signore, il pane, tu cibo sei per noi. Risorto a vita nuova, sei vivo in mezzo a noi.	(Schola a 4 voci) 4. È Cristo il pane vero diviso qui tra noi: formiamo un solo corpo, la Chiesa di Gesù.
(Schola a 4 voci) 2. Nell'ultima sua Cena Gesù si dona ai suoi: «Prendete pane e vino, la vita mia per voi».	(tutti, a 1 voce) 5. Se porti la sua Croce, in lui tu regnerai. Se muori unito a Cristo, con lui rinascerai.
(tutti, a 1 voce) 3. «Mangiate questo pane: chi crede in me vivrà. Chi beve il vino nuovo con me risorgerà».	(Schola a 4 voci) 6. Verranno i cieli nuovi, la terra fiorirà. Vivremo da fratelli, e Dio sarà con noi.

RINGRAZIAMENTO **O salutaris hostia** di L. Perosi *celebre inno liturgico ed eucaristico ricavato dalle ultime due strofe dell'inno Verbum supemum prodiens, composto da S. Tommaso d'Aquino per le Lodi Mattutine della festa del Corpus Domini*

Testo latino	Traduzione in italiano
O salutaris hostia quae caeli pandis ostium, bella premunt hostilia: da robur, fer auxilium!	<i>O salvatrice vittima che spalanchi la porta del cielo ostili assalti premono: dà tu forza ed ausilio!</i>

CONGEDO

Inno al Patrono

di Luigi Picchi

*Adattamento a cura della
Schola Cantorum Sancta
Caecilia di Correggio*

Inni a San Lodovico s'innalzino dal cuore da noi cui grande amore e protezion donò.

Dal cielo veglia il popolo e guida tra i perigli, i tuoi fedeli figli difendi, o protettor, i tuoi fedeli figli difendi, o protettor.

La fede grande e pura che in cor serbasti ardente invitta e risplendente conserva in mezzo a noi.

1 - La **Missa de angelis**, o Missa VIII, come tutte le Messe raccolte nel *Kyriale Romanum*, è una Messa i cui brani sono stati assemblati dopo che furono composti e cantati per anni. I secoli di composizione dei cinque canti dell'*ordo missae* (*Kyrie, Gloria, Sanctus-Benedictus* e *Agnus Dei*, il *Credo* fu inserito successivamente) sono indicati nello stesso *Kyriale*: il *Kyrie* è del XV-XVI secolo; il *Gloria* del XVI, il *Sanctus* dell'XI o XII, l'*Agnus Dei* del XV.

2 - Monsignor **Lorenzo Perosi** (Tortona, 21 dicembre 1872 – Roma, 12 ottobre 1956) è stato un presbitero e compositore italiano. Autore di musica sacra, noto per i suoi oratori, le sue messe polifoniche e i suoi mottetti, fu un compositore molto prolifico.

3 - **Luigi Picchi** (Sairano di Zinasco - PV, 27 settembre 1899 – Como, 12 agosto 1970) è stato un organista e compositore italiano di brani prevalentemente sacri e liturgici. Per oltre 40 anni ha ricoperto il ruolo di Organista e Maestro di Cappella del Duomo di Como.



Schola Cantorum Sancta Caecilia - *Mandriale di Correggio (RE)*

e-mail: info@sanctacaecilia.it sito web: www.sanctacaecilia.it

Nel 1901 venne fondata a Correggio la Schola Cantorum Santa

Cecilia dal maestro Camillo Scaravelli che la diresse per 50 anni. Medoro Ligabue ne fu il successore e continuatore. Nella sua storia ultracentenaria la Schola ha prestato il suo servizio liturgico in tante occasioni nelle parrocchie reggiane e delle diocesi limitrofe, fino al 2004 quando la Schola Cantorum cessò l'attività. Dal 2015 questa preziosa eredità è stata raccolta da alcuni giovani di Correggio e delle zone vicine, accomunati da una grande passione per la musica sacra e liturgica e attratti dall'interessante repertorio al quale attingeva la vecchia Schola Cantorum, portando le proprie esperienze musicali maturate nelle rispettive attività e collaborazioni con altri cori o formazioni musicali.